

# must have



**SELECTED BY LODZ DESIGN FESTIVAL**

# must have

SELECTED BY LODZ DESIGN FESTIVAL

**must have** to plebiscyt, w którym grupa ekspertów, składająca się z przedstawicieli mediów i ważnych ośrodków designu w Polsce i za granicą, wskazała najciekawsze, zasługujące na uwagę projekty rodzimego designu, odzwierciedlające aktualne trendy polskiego wzornictwa. Wśród laureatów **must have** znalazły się duże i znane przedsiębiorstwa, a także małe rodzinno-przyjacielskie inicjatywy z dziedziny meblarstwa, dekoracji wnętrz, oświetlenia, opakowań i zabawek. W każdym przypadku o wyborze decydowały innowacyjność, funkcjonalność, ergonomia, jakość wykonania oraz uroda projektu.

Spośród 150 nominowanych przedmiotów wyłoniono 44 produkty, które rekomendujemy jako przykłady mądrej i świadomej strategii inwestowania w design. Cieszy nas, że nadszedł moment, kiedy nie są to przykłady odosobnione. Wierzymy, że w przyszłości będziemy dokonywać kolejnych selekcji spośród rosnącej liczby dobrych przedmiotów.

Oto zestawienie, które polecamy jako **must have – po prostu musisz je mieć**.

**must have** is a vote in which a group of experts, including representatives of media and important design centres in Poland and abroad, has selected the most interesting, attention-worthy projects of Polish design, reflecting current trends in our country. The laureates of **must have** include big and well-known enterprises, and also small family and friends' initiatives related to furniture, interior design, lighting, packaging and toys. In each case, the choice was determined by their innovativeness, functionality, ergonomics, quality and beauty of the project.

Out of 150 nominated objects, 44 have been selected which we recommend as examples of a wise and conscious strategy of investing in design. We are happy that there are so many of them. We believe that in the future we will choose from a growing number of good objects.

We recommend the following as **must haves**.

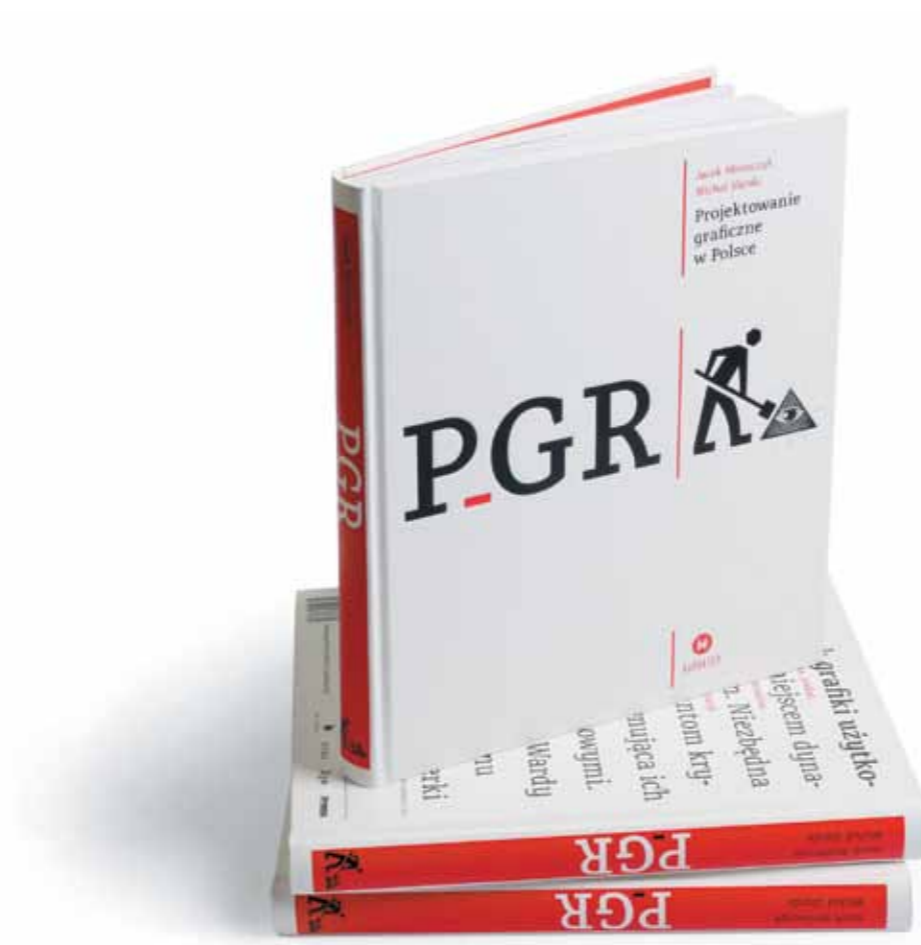
## Rada Ekspertów / Experts Board:

**Czesława Frejlich** – Redaktor naczelna kwartalnika „2+3D grafika plus produkt” / Editor-in-chief of the “2+3D grafika plus produkt” quarterly;  
**Ewa Gołębiowska** – Dyrektor Śląskiego Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości w Cieszynie / Director of the Silesian Castle of Art And Enterprise in Cieszyn;  
**Agnieszka Jacobson-Cielecka** – Dyrektor artystyczny Festiwalu Łódź Design / Artistic Director of Łódź Design Festival;  
**Marta Lubaszewska** – Redaktor prowadząca serwisu „Domosfera” / Main editor of the “Domosfera” website;  
**Redakcja Elle Decoration / Elle Decoration editorial staff:** Małgorzata Szczepańska, Ksenia Kaniewska, Judyta Sawicka, Iwona Jąkańska, Anna Chwalińska, Weronika Kwiatkowska, Elżbieta Stasiak, Magdalena Willmann, Agnieszka Zuchora;  
**Zuza Skalska** – Consultant Trend Research – Vanberlo;  
**Ewa Solarz** – Redaktor internetowego poradnika wnętrzarskiego „Domplusdom” / Editor of the web-based interior design vademecum „Domplusdom”.

/ 2

Łódź Design Festival 2011

must  
have



## „PGR. Projektowanie Graficzne w Polsce” – książka / book

Autorzy / Authors: Jacek Mrowczyk, Michał Warda  
Wydawnictwo / Publishing House: Karakter

/ 3



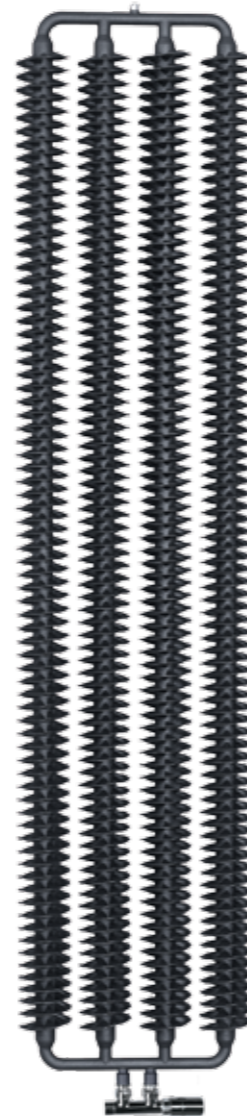
## „Niewielki Słownik Typograficzny” – książka / book

Autor / Author: Jacek Mrowczyk  
Wydawnictwo / Publishing House: Czysty Warsztat



**Lampy CablePower™ /  
CablePower™ Lamps**

Projekt / Project: Maja Zalewska i Marek Kostykiewicz  
Producent / Manufacturer: CablePower



**Grzejnik Ribbon / Ribbon Heater**

Projekt / Project: Bartłomiej Drabik  
Producent / Manufacturer: Terma Technologie Sp. z o.o.

**Lalka Vivienne Westwood /  
Vivienne Westwood Doll**

Projekt / Project: Laloushka, Marta Hryniak



**Dywan Pasanka / Pasanka Carpet**

Projekt / Project: Joanna Rusin





**Krzeseł SIG1 / SIG1 Chair**

Projekt / Project: Marian Sigmund  
Producent / Manufacturer: Paged Meble

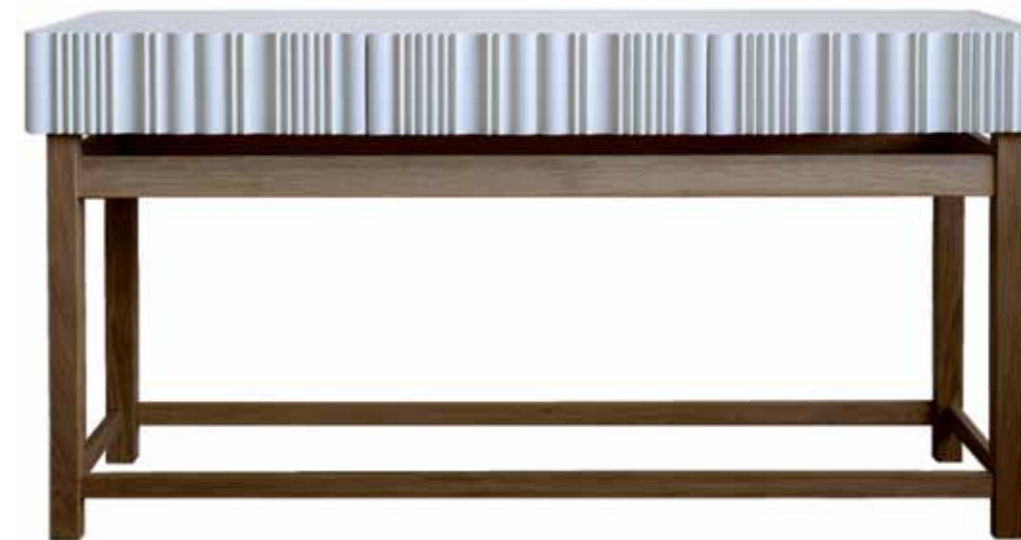


**Lampa Berga / Berga Lamp**

Projekt / Project: Monika Brauntsch, Sonia Słaboń  
Kafti Design

**Siedzisko Falon / Falon Seat**

Projekt / Project: Tabanda



**Stockholmer X**

Projekt / Project: Johanna Ocias  
Producent / Manufacturer: Stockholm Werkstätte



**Locomoco – meble dla dzieci /  
Locomoco – children furniture**

Projekt / Project: XY Studio

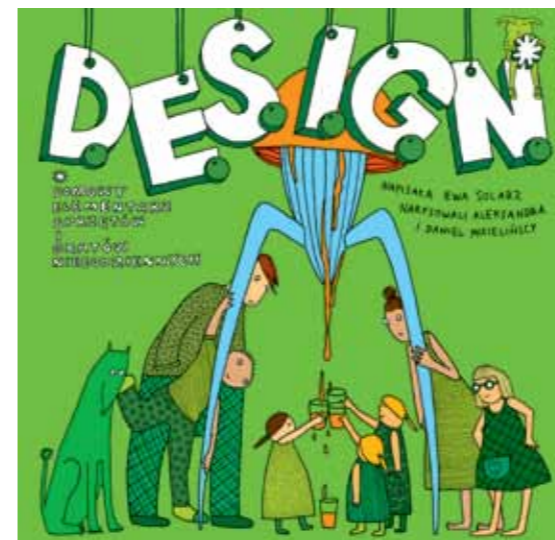


**Pufa Jajo / Egg Puff**

Projekt / Project: Agnieszka Kwiecińska, Miuki

**Gra w klasy / Hopscotch**

Projekt / Project: Emilia Jakubowska, Lilyshop



**„D.E.S.I.G.N.”  
– książka / book**

Autor / Author: Ewa Solarz  
Ilustracje / Illustrations: Aleksandra i Daniel Mizeliński  
Wydawnictwo / Publishing House: Dwie Siostry



**„Siała Baba Mak”**  
 – książeczka / book

Pan tu nie stał  
 Ilustracje / Illustrations: Katarzyna Bogucka



**Papierowe Miasto / Paper Town**

Projekt / Project: Robert Czajka, Papierowe Miasto

**Pleciaki / Weavies**

Projekt / Project: Katarzyna Herman-Janiec,  
 Protein Design



**Domek dla lalek / Doll House**

Projekt / Project: Farida i Krzysztof Dubiel,  
 Trzy Myszy



**Rodzina grzałek HOT<sup>2</sup> /  
HOT<sup>2</sup> Heater Family**

Projekt / Project: Mikołaj Wierszyłowski, Wojciech Barański,  
Przemysław Stawicki  
Producent / Manufacturer: Instal-Projekt



**Piekarniki z linii Integra /  
Integra Line Ovens**

Projekt / Project: Tomasz Jenek, Joanna Krzywda,  
Michał Biernacki, Piotr Derda  
Producent / Manufacturer: Amica Wronki S.A.



**Drab z kolekcji Zieta Prozesdesign /  
Zieta Prozesdesign Drab**

Projekt / Project: Oskar Zięta  
Producent / Manufacturer: Zieta Prozesdesign Sp. z o.o



**Lampa Lampania /  
Lampania Lamp**

Projekt / Project: Tabanda  
Powered by CablePower



### Tkanina Las / Las Fabric

Projekt / Project: Ewa Nowakowska, Małgorzata Gajewicz  
Producent / Manufacturer: Fabriqa

zdjęcie / photo: Ernest Winczyk & Bartek Gorka



### Floating Sofa

Projekt / Project: Philippe Nigro  
Producent / Manufacturer: Comforty

### Mebel Studio Box / Studio Box Piece of Furniture

Projekt / Project: Mariusz Małcki, Studio Ziben



### Sofa Next / Next Sofa

Projekt / Project: Mikołaj Wierszyłowski  
Producent / Manufacturer: Iker



zdjęcie / photo: Ernest Winczyk & Bartek Gorka

### **Sofa Palafitte / Palafitte Sofa**

Projekt / Project: Lucidi Pevere Studio  
Producent / Manufacturer: Comforty



### **Meble dziecięce PookPook / PookPook Children Furniture**

Projekt / Project: Michał Biernacki  
Producent / Manufacturer: meble Vox

### **Poduszka Cousin Cuento / Cousin Cuento Pillow**

Projekt / Project: Katarzyna Cebulak, Mudo Design



### **Stoliki PLUM / PLUM Tables**

Projekt / Project: Tomasz Augustyniak  
Producent / Manufacturer: Noti





**Green Tea Refreshing Bath & Shower Gel**  
**opakowanie / packaging**

Projekt / Projects: Phenomé, Ah&Oh  
Producent / Manufacturer: Phenomé

**Cienie do powiek Vertigo /**  
**Vertigo Eyeshadows**

Projekt / Project: Inglot Sp. z o.o.  
Producent / Manufacturer: Inglot Sp. z o.o.



**Yego Żel Pod Prysznic Dla Mężczyzn**  
**– opakowanie / packaging**

Projekt / Project: Barbara Biernacka i Peplińska/Zielińska  
Producent / Manufacturer: Ziaja

**1.1 Face The Cream**  
**– opakowanie / packaging**

Projekt / Project: Magdalena Beyer / Fridge by yDe





**Brodzikowanna Jena / Jena**  
**Bath Tub & Shower Base**

Projekt / Project: Mowo Studio: Monika Elikowska-Opala,  
Wojciech Opala  
Producent / Manufacturer: Marmorin Sp. z o.o.

**Umywalka Wega / Wega Wash Bowl**

Projekt / Project: Marmorin Design Studio  
Producent / Manufacturer: Marmorin Sp. z o.o.



**Jakubki**

Projekt / Project: Karina Marusińska  
Producent / Manufacturer: meble Vox

**Kanapa Pepo / Pepo Couch**

Projekt / Project: Maciej Kukurba, Pan Popi





## Opakowanie Powideł Śliwkowych / Plum Jam Jar

Projekt / Project: Igor Banaszewski  
Producent / Manufacturer: Krakowski Kredens Sp. z o.o.

## Herbata Honoraty – opakowanie / packaging

Projekt / Project: Patrycja Kuhn  
Producent / Manufacturer: A.Blikle Sp. z o.o.



## Owsianka Królewska Dobra Kaloria / Good Calory Royal Porridge

Projekt / Project: Agencja Reklamowa Brandy: Marek Głowacki, Maciej Konopka  
Producent / Manufacturer: Ekoprodukt Sp. J.



Dodatkowo wyróżniono projekt / Additional award:

## Etykieta Piwa Łomża Niepasteryzowane / Łomża Unpasteurized Beer Label

Projekt / Project: Touch Design  
Producent / Manufacturer: Browary Regionalne Łomża Sp. z o.o.

**ŁÓDŹ DESIGN 2011**  
**LDZIGN**  
INTERNATIONAL DESIGN FESTIVAL  
PARADYZ GROUP PATRON OF THE 5<sup>TH</sup> FESTIVAL

Dodatek do katalogu Łódź Design Festival 2011 / Supplement to the Łódź Design Festival 2011 catalogue

Katarzyna Dobrzańska – projekt graficzny, skład, redakcja / design and editing  
Translateria – tłumaczenie, weryfikacja, korekta / translation, proofreading, editing / [www.translateria.pl](http://www.translateria.pl)  
Drukarnia Poligraf – druk / printing / [www.poligraf.net.pl](http://www.poligraf.net.pl)

Copyright © 2011 by Łódź Art Center, Poland.  
All rights reserved.

ISBN 978-83-61332-20-6

Organizator / Organizer:



ŁÓDŹ ART CENTER  
www.LODZARTCENTER.com

Mecenas główny / Main patron



www.paradyz.com  
www.myway-paradyz.com

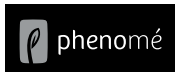
Współorganizator / Co-organizer:



URZĄD MIASTA ŁODZI  
www.lodz.pl

Partner strategiczny /  
Strategic partner:

ELLE  
DECORATION



Tabanda  
www.tabanda.pl



Joanna Rusin



Paged meble  
formy doskonałe

STOCKHOLM  
WERKSTÄTTE  
Very Central European Scandinavian Furniture



MIUKI

trzymyszy.pl

laloushka  
\*\*



FABRICA



pan & popi

Amica

KRAKOWSKI  
KREDENS  
TRADYCJA GALICYSKA

IKER



cable  
power



TERMA  
TECHNOLOGIE

Projekt zrealizowany przy udziale środków z budżetu województwa łódzkiego / Project co-funded from the budget of Łódź Voivodeship